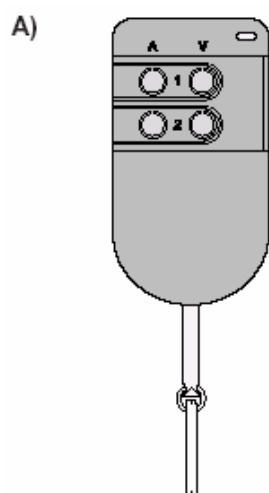


Паспорт

**JUNG**  
Радиоуправление

Ручной радиопульт "Мини"  
Артикул 42 FH

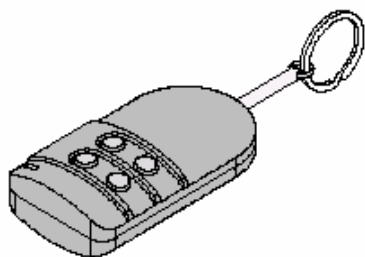


#### Назначение

Пульт управления «Мини» используется для дистанционного радиоуправления освещением или жалюзи.

Он имеет два независимых канала (канал 1 и канал 2). Каждый канал имеет две управляющих кнопки (▲ и ▼).

Радиопульт «Мини» посылает телеграмму при нажатии клавиш. Эта телеграмма принимается и обрабатывается всеми радиоприемными устройствами дистанционной системы управления.



#### Батареи

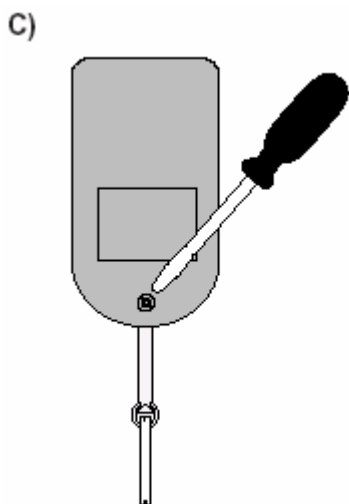
Ручной радиопульт «Мини» использует один литиевый элемент питания CR 2032 (входит в комплект поставки).

#### Инструкции по безопасности и утилизации:

Храните элементы питания в месте, недоступном для детей. Если по элемент питания проглочен, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Использованную батарею необходимо немедленно извлечь и утилизировать, не загрязняя окружающую среду.

При замене необходимо использовать только идентичные или эквивалентные элементы питания.

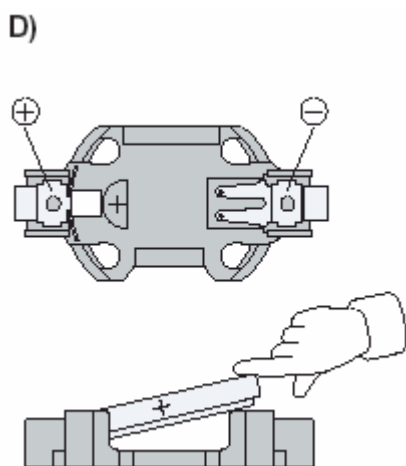


#### Замена элементов питания

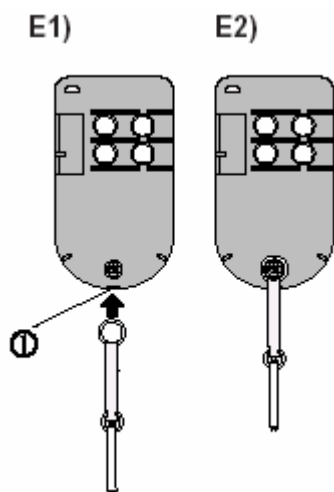
Для того, чтобы избежать повреждения электронных цепей статическим электричеством, соблюдайте необходимые меры защиты от электрических разрядов при замене элементов питания или работе с микропереключателями.

#### Процедура:

1. С помощью отвертки аккуратно откройте батарейный отсек.
2. Извлеките разряженную батарейку.



3. Установите новый элемент. Убедитесь в правильной полярности (+ вверху).
4. Закройте батарейный отсек и аккуратно закрутите винт.
5. Нажмите любую кнопку припл. 1 секунду.

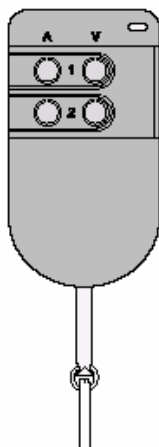


#### Цепочка для ключей

Пульт "Мини" поставляется вместе с цепочкой для ключей. Для прикрепления цепочки необходимо:

1. Открыть корпус пульта, выкрутив винт на обратной стороне корпуса.
2. Осторожно вынуть полукруглые выпрессовки из обеих частей корпуса.
3. Поместить колечко цепочки в направляющие для винта – рис E2.
4. Закрыть корпус пульта и закрутить винт.

F)



### Работа

Каждый канал (1 и 2) имеет две управляющих кнопки (▲ и ▼). Нажатие на кнопки подтверждается миганием красного светодиода.

Для избежания неправильной работы **одновременно нажимайте только одну кнопку**.

Выполняемые функции указаны в таблице.

Клавиша	Нажатие	Освещение
Левая ▲	макс. 1 сек.	ВКЛ
Левая ▲	мин. 1 сек.	ВКЛ / ярче
Правая ▼	макс. 1 сек.	ВЫКЛ
Правая ▼	мин. 1 сек.	ВЫКЛ / темнее

Клавиша	Нажатие	Жалюзи
Левая ▲	макс. 1 сек.	Регулировка ламеллей
Левая ▲	мин. 1 сек.	Непрерывный подъем
Правая ▼	макс. 1 сек.	Регулировка ламеллей
Правая ▼	мин. 1 сек.	Непрерывное опускание

### Замечания:

Максимальная длительность передачи – 12 секунд, даже если кнопка удерживается дольше.

Если после нажатия кнопки не обеспечивается передача на стандартное расстояние, необходимо заменить элемент питания, как это описано выше.

### Программирование радиоприемников

Количество приемников, которое можно задать на один канал многофункционального передатчика, неограниченно. Процесс обучения предназначен исключительно для запоминания в радиоприемниках.

Во время обучения чувствительность приемника снижается до прикл. 5 метров. Поэтому расстояние между приемником и передатчиком во время обучения должно быть в пределах от 0,5 до 5 метров.

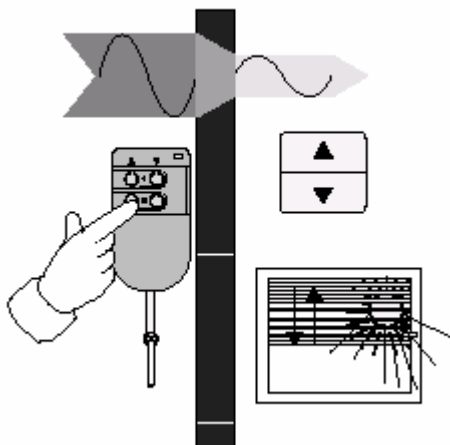
### Обучение

1. Переведите радиоприемное устройство в режим обучения (см. инструкции для радиоприемных устройств).
2. Нажмите клавишу ▼ или ▲ необходимого канала радиопульта на время более 1 секунды.
3. Переведите радиоприемник в нормальный режим.

### Удаление обученного канала

Повторное изучение того же канала радиопульта «Мини» ведет к удалению данной связи.

G)

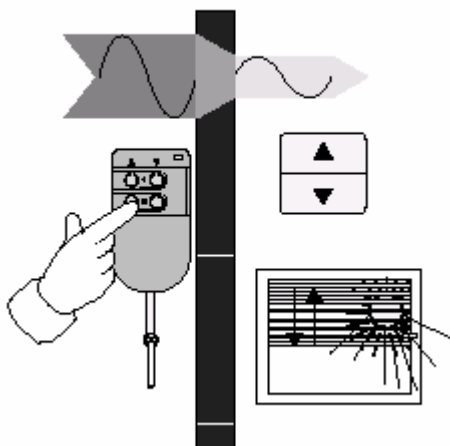


### Радиопередача

Т.к. радиопередача осуществляется по эфиру, возможно влияние различных помех. По этой причине радиуправление нельзя применять для управления системами безопасности, например, аварийным остановом или аварийным вызовом.

Дальность действия системы дистанционного радиуправления зависит от мощности передающего устройства, характеристик приемника, влажности воздуха, высоты установки и особенностей помещения. Прохождение радиоволн через различные строительные материалы:

G)



### Сухой материал

Дерево, гипс, гипсокартон  
Кирпич  
Армированный бетон  
Металл, металлическая сетка,  
алюминиевый ламинат  
Дождь, снег

### Прохождение

прибл. 90 %  
прибл. 70 %  
прибл. 30 %  
прибл. 10 %  
прибл. 0 - 40%

### Работа на радиочастотах

- Взаимовлияние данной радиосистемы и других систем связи должно соответствовать требованиям норм вашей страны
- При использовании по назначению это устройство отвечает требованиям директив R&TTE (1999/5/EC). Сертификат соответствия можно посмотреть по адресу [www.jung.de/ce](http://www.jung.de/ce).

**Радиопульт "Мини" допускается для применения во всех странах – членах EU и EFTA**

### Технические характеристики

Напряжение питания: = 3 V  
Источник питания: литиевый элемент CR2032  
Срок службы: ок. 5 лет  
Частота передачи: 433.42 MHz, ASK  
Дальность передачи: прибл. 30 m (открытая местность)  
Размеры: 73 mm x 40 mm x 19 mm  
Рабочая температура: прибл. 0 °C ... +55 °C  
Относит. влажность: макс. 80%

Изменения технических характеристик зарезервированы.

**Пожалуйста, после окончания инсталляции оставьте этот паспорт у покупателя.**



Радиоуправление

#### Гарантии производителя

Гарантийные обязательства на наши изделия соответствуют установленным законом положениям.

**Пожалуйста, вышлите дефектное изделие вместе с кратким описанием неисправности с оплаченной пересылкой в центральный сервисный центр:**

**ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG**

Сервисный центр

Kupferstr. 17-19

D-44532 Lunen

Телефон службы сервиса: +49 (0) 23 55 . 80 65 53

Факс: +49 (0) 23 55 . 80 61 65

E-Mail: [mail.vka@jung.de](mailto:mail.vka@jung.de)

#### Общее оборудование

Телефон службы сервиса: +49 (0) 23 55 . 80 65 55

Факс: +49 (0) 23 55 . 80 62 55

E-Mail: [mail.vkm@jung.de](mailto:mail.vkm@jung.de)

#### *instabus* EIB оборудование

Телефон службы сервиса: +49 (0) 23 55 . 80 65 56

Факс: +49 (0) 23 55 . 80 62 55

E-Mail: [mail.vkm@jung.de](mailto:mail.vkm@jung.de)



**ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG**

Сервисный центр

Kupferstr. 17-19

D-44532 Lunen

<http://www.jung.de>



Маркировка CE обозначает соответствие европейским стандартам в области электротехники, не указывая конкретные характеристики изделий.